

Taahili Dau a Solomon (Song of Songs)

Hanu dagodo o de beebaa nei

De beebaa go *Taahili Dau* (aabe *Song of Songs*) go Solomon ne siia (1.1), i daha de masavaa o dono nohoanga hodoologi. Gai ni daahili i dagodo o de aloha. Mee lagolago i lo te beebaa nei, go daahili a dahi daane ange gi dahi hahine, ma daahili a dahi hahine ange gi dahi daane.

De gau Ssuu e hagataba bolo daahili nei, se ada e tala ai dagodo mee e hai i magavaa o de Maadua ma ono dangada, gai denga *Christian* bolo go de ada i dagodo mee e hai i magavaa o Klisdo ma de Nohoanga dabu.

Dahi gubu hagamogomogo: “Au nii dogu dau soa, gai dogu dau soa niiagu; ia e haangai ana ssiibi i magavaa o denga lili” (6.3).

Denga vaevaenga

Tahi daahili (1.1–2.7)

De lua daahili (2.8–3.5)

Tolu daahili (3.6–5.1)

De haa daahili (5.2–6.3)

De lima daahili (6.4–8.4)

De ono daahili (8.5-14)

¹ Taahili dau a Solomon.*

*Tahi daahili
De hine dau soa*

² Ia gi oso ina mai au i hanonga lagolago,

* 1:1 1 Ki 4.32

go hiidinga doo aloha e danuaa ange i uvaini.

³ Doo vai hagamanongi e manongi danuaa;
doo ingoo e bei de lolo manongi gu llingi laa,
deelaa ai, dena damaa hine e aaloha i de goe.

⁴ Gaavee au madali goe; gidaau ga hagamoolau e
hulo!

De hodooligi gu kave au gi lodo ono aabi.

Denga haahine

Gimaadeu e malangilangi naa ma de llodo danuaa
i de goe,

gimaadeu e tuhi naa doo aloha;
doo aloha e danuaa ange i dena uvaini.

De hine dau soa

E heohi donu delaadeu aaloha i de goe!

⁵ Denga damaa hine o Jerusalem,
au e uliuli, gai e mahamaha,
bei dena hale malo o Kedar,
ma dena malo buibui o Solomon.

⁶ Goodou gi dee haaina mai au i hiidinga au e
uliuli,

i hiidinga go de laa ne haia au ga uliuli.

Ogu daina daane ne llili i de au
gai gilaadeu ga hai au gi diiloo ange dena veelen-
gaa *grape*;

gai au ne tili donu huu dagu veelengaa *grape*.

⁷ De ia oogu e aloha ai, daalaa mai
be go hee aau e haangai ai au ssiibi,
gai go hee o au ssiibi e hagammabu ai i de
hualaangi.

Gai gu aha gu hai ai gi bei au dagodo o de hine e
haoli dono biho

i gaogao dena hagabuulingaa ssiibi o oo soa?

Taane dau soa

8 De hine mahamaha hugadoo i denga haahine,
 noo koe e dee iloo,
 gai koe daudali ange i duulangaa dabuvae o de
 hagabuulingaa ssiibi,
 ma de kave au guudi gi gaimee
 i gaogao hale malo o de gau hagaloosi ssiibi.

9 Dogu dau soa, koe e bei dahi hoosa hahine,
 e daangia laa denga hada hebagi o Pharaoh.

10 Oo hakai dalinga e hagamahamaha luoo
 galaahuu,
 doo ua e mahamaha i de dau ai hadu hagamogomo-
 mogo.

11 Gimaadeu e hai naa hanu hakai dalinga goolo
 moou,
 e hagadaakodo ange gi hongga denga selevaa.

De hine dau soa

12 De masavaa o de hodoologi e dagodo ai i hongga
 dono moenga,
 gai de manongi o dogu vai i lo te moana.

13 Dogu dau soa e bei tamaa beagi iai laa mee
 maanongi,
 e dagodo laa i magavaa luoo gu gaanuunu.

14 Dogu dau soa e bei hogi de gau looloa huaala o
 de *henna*
 mai i denga veelengaa *grape* o En Gedi.

Taane dau soa

15 Dogu dau soa, ga dae laa doo mahamaha!
 Koe e mahamaha mmao!
 Luoo ganomada e bei e lua manu kono.

De hine dau soa

16 Dogu dau soa, koe e mahamaha mmao!
 Koe e mahamaha abodonu!
 De leebunga o taau moenga e nuui.

17 Denga dogai o taau hale e hai i *cedar*,

gai denga gili hale e hai i *cypress*.

2

De hine dau soa

¹ Au e bei dagodo o de *rose* o Sharon,
ma de lilii e somo laa i lodo geelonga.

Taane dau soa

² Dogu dau soa i magavaa o denga damaa hine
e bei de lilii i magavaa o denga manu daladala.

De hine dau soa

³ Dogu dau soa i magavaa o denga dama daane,
e bei de *apple* i magavaa o denga manu ssomo o
lodo henua.

Au e malangilangi i de noho i lalo dono malu,
gai au e hiigai ina ono hua.

⁴ Ia ne kave au gi de mommee hai daonga,
gai dono hagailonga i ogu elunga go de aloha.

⁵ Haia gi hanu ogu mahi i denga *raisin*,
haangai ina mai au i denga *apple*,
i hiidinga dogu aloha gu hai au ma gu magi.

⁶ Dono lima masui e lango age ai dogu biho,
gai dono lima madau e buuludi mai au.

⁷ Denga damaa hine o Jerusalem,
au e hagatoo donu adu gi goodou i ingoo o denga
gazelle,

ma denga dia haahine o lodo henua:
goodou aude haangona ange de aloha
ga dae ai gi dono lodo e ala.

De lua daahili

De hine dau soa

⁸ Hagalaangona adu de leo o dogu dau soa!
Tilo, deenei ia gu humai nei,
ia e savini mai laa hongaga denga mounga,

ma de lellele mai laa hongaa denga duuduu.

⁹ Dogu dau soa e bei dahi *gazelle*,
aabe se dia daane.

Tilo, ia gu duu mai i tua omaadeu buibui,
ma e galo mai ai i tua denga abaaba vaaligiligi,
ma magavaa o denga gaini laagau o de hale.

¹⁰ Dogu dau soa e basa mai gi de au,
“Dogu dau soa, dagu ia mahamaha,
humai madali au e hulo gidaau.

¹¹ Tilo, gu ui de masavaa hagamagalili;
gu ui de masavaa bala langi.

¹² Denga huamanu i hongaa de henua gu aala;
gu dae mai de masavaa e daahili ai,
gai denga manu kono gu koo i hongaa taadeu
henua.

¹³ De *fig* gu loage ono hua,
gai denga huaala o de *grapevine* gu manongi mai.
Dogu dau soa, hidi age humai;
dogu soa mahamaha, humai madali au.”

Taane dau soa

¹⁴ Dagu manu kono e noho laa i lo te baba,
ma de mmuni i magavaa hadu i gaogao de
mounga,

hagasula mai gi gidee e au luoo mada,
haia gi langona e au doo leo,
go hiidinga doo leo e maamaane,
gai luoo mada e mahamaha.

¹⁵ Booboogia denga gaaduu de vao,
go denga gaaduu de vao vaaligiligi,
e oohaa laa denga veelengaa *grape*,
go hiidinga adaau veelengaa *grape* gu aala ono
hua.

De hine dau soa

¹⁶ Dogu dau soa niiagu, gai au niiana;

ia e haangai ana ssiibi i magavaa o denga lili.

¹⁷ Ga dae ai gi de ao de mee,
gai gu ui de gohu,
dogu dau soa, ahe mai;
koe gi bei dagodo o dahi *gazelle*
aabe go dahi dia daane gauligi
i hongga denga mounga haduhadua.*

3

¹ Boo alodahi i hongga ogu moenga
gai au ne ssala de ia oogu e aloha ai;
au ne ssala ia, aagai au tee gidee ia.

² Au e hidi age naa e hano laa lo te aduhale
gi lodo haiava ma lodo duu malaetae i kilaa;
gai au ga ssala ai de ia oogu e aloha ai.
Au ne ssala ia, aagai au tee gidee ia.

³ Denga daane hagaloosi ne hedae mai,
i de masavaa alaadeu e hagaloosi ai i lo te aduhale.
“Goodou gu gidee naa de ia oogu e aloha ai?”

⁴ Gai au ne damaa hano donu huu ga ui i gilaadeu,
gai au gu gidee de ia oogu e aloha ai.
Gai au ga buuludi ange ia ga daohi ia gi dee hano
ga dae ai gi dagu kave ia gi de hale o dogu dinana,
ma lo te aabi o de hine ne hai dama i de au.

⁵ Denga damaa hine o Jerusalem,
au e hagatoo donu adu gi goodou i ingoo o denga
gazelle,
ma denga dia haahine o lodo henua:
goodou aude haangona ange de aloha
ga dae ai gi dono lodo e ala.

* **2:17** *denga mounga haduhadua, aabe go denga mounga o Bether.*

Tolu daahili
De hine dau soa

⁶ Goai deenei e humai nei i de vao
 bei dagodo o de useahi,
 gai gu hagamanongi i *myrrh* ma *frankincense*,
 ma denga hagadaangaa mee hagamanongi a de
 gau hagao mee?

⁷ Tilo, de hada o Solomon gu humai!
 Gai e dinoono daane hebagi e hagaloosi ina ange
 ia,
 gilaadeu ni daane dau i Israel.

⁸ Gilaadeu alodahi e dau alaadeu gadilaasa
 gai ni daane dau i de hebagi;
 dahi ma dahi e dau dana gadilaasa i hongaa dono
 dege,

e buibui ai gilaadeu i mee hagamaatagu o de boo.

⁹ De hodoooligi go Solomon ne hai dahi hada moona
 i denga laagau mai i Lebanon.

¹⁰ Ia ne hai ono vae ga haoli i selevaa,
 gai tua ne hagalaagii i goolo.

Tuulanga e nnoho ai e haoli i malo *purple*;
 gai denga damaa hine o Jerusalem ne haoli hogi
 ono lodo i de aloha.

¹¹ Damaa hine o Zion, goodou ssao mai,
 diiloo de hodoooligi go Solomon, ma dono hau
 hodoooligi,

go de hau a dono dinana ne hagahau ai ia
 i de laangi oona ne hai bodu ai,
 go de laangi oona ne malangilangi ai.

4

Taane dau soa

¹ Dogu dau soa, ga dae laa doo mahamaha!
 Tilo, koe e mahamaha mmao!

Luo ganomada e bei e lua manu kono i lalo de malo haoli.

Oo ngaangaaulu e bei de hagabuulingaa guudi e lellele ma e loiho ai i de mounga go Gilead.

² Oo niho e tea bei de hagabuulingaa ssiibi gu dahi ma gu hakaugau ma gu loage i lo te vai; alodahi e dau ngaadahi, e deai donu se gilaadeu e dee maleva.

³ Luo malaungudu e bei deleisi mmea, gai doo ngudu e tilo danuaa.

Luo galaahuu e bei luu dibaa *pomegranate* i lalo doo malo haoli.

⁴ Doo ua e bei de hale dagitilo maolunga a David, ne hagaduu ga hagalaagii,* ma e daudau ai e mano mee hungihungi, ni mee alodahi nii denga daane hebagi dau.

⁵ Luo gaanuunu e bei e lua *gazelle* gauligi, ma luu dama a dahi *gazelle*, e gaimee saele laa i magavaa lili.

⁶ Ga dae ai gi de ao de mee gu dee gohu de mee, gai au e hano naa gi de mounga o denga *myrrh* ma tuuduu iai *frankincense*.

⁷ Dogu dau soa, koe e mahamaha mmao; e deai donu se mee baubau daudahi i doo an-gaanga.

⁸ Dogu hagababa, humai madali au i Lebanon; humai madali au gi Lebanon.

Hano iho mai i ulu de mounga go Amana, ma mai i ulu luu mounga go Senir ma Hermon,

* **4:4** *ga hagalaagii*: muna Hebrew i kinei e dee iloo danuaa dono hagadoonunga.

ma mai i de mommee iai hale o denga laiono,
 ma mai i mounga iai haonga o denga *leopard*.

⁹ Ogu lodo e maanadu donu huu goe, dogu daina
 hahine, dogu hagababa,

ogu lodo gu maanadu donu huu goe,
 i doo galo mai ga tilo au,

ma de hadu hagamogomogo e dau laa i doo ua!

¹⁰ Dogu daina hahine, dogu hagababa,
 doo aloha e hagamalangilangi mmao!

Doo aloha e hagamalangilangi ange i denga
 uvaini,

doo vai hagamanongi e manongi ange i denga mee
 hagamanongi!

¹¹ Dogu hagababa, luoo malaungudu e bei denga
 madaua hooni,

lalo doo alelo iai denga hooni ma vai uu;
 oo malo e manongi bei Lebanon.

¹² Dogu daina hahine, dogu hagababa,
 e bei de veelenga e lloga laa,

ma de vai gu pono laa.

¹³ Au manu e doo ni *pomegranate* hhua danuaa,
 ma *henna* ma *nard*,

¹⁴ ma *nard* ma *saffron*, ma *calamus* ma *cinnamon*,
 ma hagadaagangaa manu iai mee hagamanongi,

ma *myrrh* ma denga *aloe*,

aama denga mee hagamanongi danuaa alodahi.

¹⁵ Koe e bei de veelenga iai dahi vai,

gai se vai geli iai vai hoou

ma denga vai e ssali iho laa i Lebanon.

De hine dau soa

¹⁶ De madangi mai i ngaiho, alahage!

De madangi mai i ngaage, alahage!

Ilihia hongu daga veelenga,

gaavee dono maanongi gi daha.
 Haia gi humai dogu dau soa gi lo tana veelenga,
 gi mamia ange ai ono huamanu danuaa.

5

Taane dau soa

¹ Dogu daina hahine, dogu hagababa,
 au gu humai gi dagu veelenga,
 au gu hagabudu agu *myrrh* ma agu mee haga-
 manongi.

Au gu gai de mee e hhao ai hooni ma hooni iai;
 au gu unu agu uvaini ma agu vai uu.

Denga haahine

Luoomaadeu soa, gooluu gaimee ma de unu;
 luu dau soa, gooluu unu gi boobosu!

De haa daahili

De hine dau soa

² Au e mmoe luogu mada, gai ogu lodo e ala.
 Hagalaangona adu! Dogu dau soa e dugidugi:
 “Dogu daina hahine, dogu dau soa, huugea mai de
 abaaba,

dagu manu kono, dogu soa mahamaha abodonu.
 Dogu biho gu ssui lebelebe i de maluulu o taiao,
 ogu ngaangaaulu gu ssui i de maluulu o de boo.”

³ Au gu lava i de hagau dogu malo;
 e aha, ga ahe ange au e gahu?

Au gu lava i de hhui luogu vae;
 e aha, ga ahe ange au e hai gi gelegele luogu vae?

⁴ De ia oogu e aloha ai ne velo mai dono lima laa
 magavaa denaga laagau,
 gai ogu lodo gu bolebole i dogu malangilangi
 mmao.

5 Au ne hidi age e hhuge ange de abaaba gi de ia
oogu e aloha ai;
gai luuogu lima e too mai ai madaua o denga
myrrh,

ogu madannia e ssali mai ai denga *myrrh*
i de masavaa aagu e poo ai de gau o de abaaba.

6 Au ne hhuge ange de abaaba gi dogu dau soa,
aagai ia gu huli ma gu hano.

Gu deai ugu mahi i dagu langona dono leo.

Au ne ssala ia, aagai au tee gidee ia;

au ne hagaagahi ia, aagai ia tee basa mai.

7 De gau hagaloosi ne hedaie mai gi de au
i de masavaa alaadeu e hagaloosi saele ai i lo te
aduhale.

Gilaadeu ne hagailiili au ga lagohia;

denga daane hagaloosi o de buibui ne kave dogu
malo e saabini ai.

8 Denga damaa hine o Jerusalem, au e hai adu gi
goodou,

noo goodou gu gidee dogu dau soa,

gai goodou daalaa ange gi de ia

bolo au gu magi i dogu aloha.

Denga haahine

9 Ni aha o doo dau soa e kii ange i denga haahine
ange laa,

koe de hine mahamaha hugadoo i magavaa o
denga haahine?

Ni aha o doo dau soa e kii ange ai i denga dau soa
ange laa,

gai koe ga basa mai ai naa bee naa gi gimaadeu?

De hine dau soa

10 Dogu dau soa e mahamaha ma de mmahi,

ono dagodo e dubu ange i denga daane e dahise-
mada.

11 Dono biho e mahamaha bei goolo danuaa
hugadoo,

ono ngaangaaulu e hadihadi
ma de uli bei de manu lele go de *raven*.

12 Luono ganomada e bei e lua manu kono
e toga laa i gaogao denga vai,
gu hakaugau i lodo vai uu,
ma denga hadu hagamogomogo gu hagamaakodo
danuaa laa.

13 Luono galaahuu e bei daanunga
e doo ai mee hagamanongi e kona mmao de
manongi.

Luono malaungudu e bei denga lili
gai e too madaua mai ai laa denga *myrrh*.

14 Luono lima ni laagau goolo
e hagalaagii i denga *chrysolite*.
Dono angaanga e bei de *ivory* gu hagamalali,
ma de hagalaagii i denga *sapphire*.*

15 Luono vae e bei denga duludulu *marble*
e hagatuu laa i hongga denga dagelo goolo.
Dono angaanga alodahi e bei de mounga go
Lebanon,
ma ono *cedar* danuaa hugadoo.

16 Dono ngudu e maimai mmao,
gai au e vaasuu i ono dagodo alodahi.
Denga damaa hine o Jerusalem,
deenei dogu dau soa, gai deenei dogu soa.

6

Denga haahine

* 5:14 *sapphire*, aabe ni *lapis lazuli*.

¹ De hine e mahamaha ange i denga haahine,
go hee o de ia ouu e aloha ai ne hano aagena?
Dee hee dono haiava ne daa ga hano ai,
gai gimaadeu ga bale adu goe e ssala ai ia?

De hine dau soa

² De ia oogu e aloha ai gu hano gi dana veelenga,
gi de mommee e doo ai denga manu haga-
manongi,
e tilo saele ai dana veelenga,
ga hagabudu ai huaala o denga lilii.

³ Au nii dogu dau soa, gai dogu dau soa niiagu;
ia e haangai ana ssiibi i magavaa o denga lilii.

De lima daahili

Taane dau soa

⁴ Dogu dau soa, koe e mahamaha mmao bei
Tirzah,
ma de mahamaha bei dagodo o Jerusalem,
gai e hagalele mouli bei de hagabuulinga hebagi
ma olaadeu *flag*.

⁵ Huli gee luoo mada i de au,
au e dee maua i de tilo luoo mada.
Oo ngaangaaulu e bei de hagabuulingaa guudi
e loiho laa i de mounga go Gilead.

⁶ Oo niho e bei de hagabuulingaa ssiibi haahine,
gu hakaugau ma gu loage i lo te vai;
alodahi e dau ngaadahi,
gai e deai donu se gilaadeu e dee maleva.

⁷ Luoo galaahuu e bei luu dibaa *pomegranate*
i lalo de malo e haoli ai laa luoo mada.

⁸ E dinoono bodu o de hodoooligi,
ma e dinovalu ono bodu laa daha,
ma denga bua mmoe soa mmao;

9 aagai dagu manu kono, e honu abodonu dono
 mahamaha, e dahi donu huu,
 ia go tamaa hine donu huu a dono dinana,
 gai e hagamogomogo i daho de ia ne hanaua ia.
 Denga damaa hine e gidee ia e hagataba bolo ia e
 manuuia;
 denga bodu o de hodoologi ma ono bodu laa daha
 e tuhi hogi ia.

Denga haahine

10 Goai e bei nei dagodo o de maalama o taiao,
 ma de mahamaha bei de maasina, ma de
 maalama bei de laa,
 gai e hagamaatagu bei de hagabuulinga hebagi
 ma olaadeu *flag*?*

Taane dau soa

11 Au ne hano iho gi de veelenga hua laagau,
 e tilo ai denga huaala i lo te geelonga,
 ma de tilo be denga *grape* gu matili age,
 aabe denga *pomegranate* gu loage olaadeu huaala.

12 Gai au tee angahia donu de masavaa aagu ne
 maanadu ai
 bolo au gu noho i lodo hada o dahi dangada aa-
 mua.†

Denga haahine

13 Ahe mai, ahe mai, tamaa hine Shulam,
 ahe mai, ahe mai,
 gimaadeu e llodo e haaina goe.

Taane dau soa

Gu aha gu llodo ai goodou e haaina de hine Shu-
 lam,

* **6:10** e *hagamaatagu ... flag*: muna Hebrew i kinei e dee iloo danuaa dono hagadoonunga. † **6:12** *bolo au gu noho ... aamua*: muna Hebrew i kinei e dee iloo danuaa dono hagadoonunga.

bei doodou tilo de aanunga i mada i mua o e lua
hagabuulinga hebagi?‡

7

Taane dau soa

¹Tamaa hine hodoologi,
luoo vae e mahamaha i de ulumagi ange ai mee
vae,

luoo gauanga e mmoe bei denga hadu hagamogo-
mogo,

bei de mee a dahi labagau e hai i luono lima.

²Doo gona e bei dahi boolo moe
e honu laa i denga uvaini i masavaa alodahi.

Doo dinae e bei de hagabuudungaa *grain*
e duuli laa luu baasi i denga lili.

³Luoo gaanuunu e bei e lua dia gauligi,
go dama a dahi *gazelle*.

⁴Doo ua e bei de hale dagitilo maolunga e hai i
ivory.

Luoo ganomada e bei denga mommee gaugau i
Heshbon,

i gaogao de haitoga o de buibui o Bath Rabbim.

Doo usu e bei de hale dagitilo maolunga o
Lebanon,

e huli ange laa gi Damascus.

⁵Doo biho e bei de mounga go Carmel.

Oo ngaangaaulu e bei denga malo *purple*;
de hodoologi gu haaina donu huu doo biho lloa.*

⁶De ia oogu e aloha ai,

ga dae laa doo mahamaha ma doo tilo danuaa,

‡ **6:13** e lua hagabuulinga hebagi, aabe go Mahanaim. * **7:5** de hodoologi gu haaina donu huu doo biho lloa: muna Hebrew i kinei e dee iloo danuaa dono hagadoonunga.

e hagamalangilangi oo dagodo!

⁷ Doo angaanga e bei dahi nui,
gai luoo gaanuunu e bei gau looloa huamanu.

⁸ Au ne hagadaba, “Au ga gage nei i de nui nei,
e haghagi ai ono hua.”

Luo gaanuunu gi bei denga gau looloa *grape*,
de madangi o dau manava e manongi bei denga
apple,

⁹ gai luoo malaungudu e bei uvaini danuaa
hugadoo.

De hine dau soa

Denga uvaini gi ssali gi hulo gi dogu dau soa,
gai gi ssali maalie gi hongaloono malaungudu
ma ono niho.

¹⁰ Au nii dogu dau soa,
gai go au oona e lodo ai.

¹¹ Dogu dau soa, humai, gidaau ga hulo gi de
mommee iai veelenga,
gai gidaau ga sseni ai i lodo aduhale vaaligiligi.

¹² Gidaau e oho boo age e hulo gi denga veelengaa
grape,

e tilo ai be gu matili age hua o denga *grape*,
be gu aala olaadeu hua

aabe denga *pomegranate* gu loage olaadeu
huaala;

gai au ga hagaago adu ai dogu aloha i de goe i kilaa.

¹³ Denga *mandrake* e maanongi mai,
gai gaogao taau haitoga iai hagadaagangaa hua-
manu lleu,

go huamanu se goodo lleu ma mee gu lleu i mua,
ni mee niiagu gu hagadabena adu gi de goe, dogu
dau soa.

8

¹ Mee naa koe gi bei dahi ogu daina daane,
 ne unuunu i luu gaanuunu o dogu dinana!
 Gai noo au gu hedae adu gi de goe i duaahaho,
 gai au ga oso doo usu,
 gai e deai donu se dangada e maua i de hagangadi
 mee ina au.

² Gai au e dagi naa goe e kave gi de hale o dogu
 dinana,
 go de ia ne agoagona mai au.
 Gai au e gaavadu naa uvaini manongi e unu goe,
 ma vai o agu *pomegranate*.

³ Dono lima masui e lango age ai dogu biho,
 gai dono lima madau e buuludi mai au.

⁴ Denga damaa hine o Jerusalem,
 au e hagatoo donu adu gi goodou,
 goodou aude haangona de aloha
 ga dae ai gi dono lodo e ala.

De ono daahili
Denga haahine

⁵ Goai de hine e hannagi ange nei gi dono dau sao
 ma e loomai ai gilaau i de vao?

De hine dau soa

Au ne hhangoo goe i lalo de *apple*;
 go kilaa a doo dinana ne hai dama ai i de goe,
 go kilaa ne hai ai ono hagalangona ga haanau ai
 goe.

⁶ Haia au bei de mee dau i hongaa doo hadu man-
 ava,
 ma de maaga i hongaa doo lima;
 go hiidinga de aloha e mmahi bei de magau,
 gai dono maagoda e bei de mommee o de gau
 maakau.

Gai e dududu bei de ahi mmahi,
gai dono ula e mmahi mmao.*

⁷ Vai lagolago e dee maua i de tuu de mmahi o de
aloha,

tolona e dee maua hogi i de hagalilo de aloha.

Noo dahi dangada e gaavange goloa i dono hale e
hagao ai de aloha

gai dangada e kada naa donu i de ia.

Denga daina daane

⁸ Gimaadeu e dahi omaadeu daina hahine,
gai tigi ssomo mai luono gaanuunu.

Dee hee demaadeu hai e hai ai demaadeu daina,
i de masavaa o dahi daane e lodo ai e hai bodu
ange gi de ia?

⁹ Noo ia se buibui,

gai gimaadeu ga hagatuu i ono elunga denga hale
dagitilo e hai i selevaa.

Noo ia se abaaba,

gai gimaadeu ga hagaduu dahi mee buibui i laa-
gau cedar ga duuli ai ia.

De hine dau soa

¹⁰ Au e bei dahi buibui,

gai luogu gaanuunu e bei e lua hale dagitilo.

Gai deenei de hai a de ia oogu e aloha ai e tilo ai
au:

au e bei tangada e haia gi nnoho paba dangada.

Taane dau soa

¹¹ Solomon e dahi ana veelengaa *grape* i Baal
Hamon;

ia ne dugu ange de veelenga laa gi hanu dangada
gi diiloo ange;

gai dahi ma dahi gi hagao ina huamanu

* **8:6** *gai dono ula e mmahi mmao, aabe e bei de ahi ula a TAGI MAOLUNGA.*

i e mano dibaa selevaa.

¹² Dagu veelengaa *grape* niiagu donu, gai se mee
donu niiagu;

Solomon, koe e maua i de kave e mano selevaa,
gai de gau e diiloo ange denga hua gi gaavee e
lualau.

¹³ Koe, de ia e noho laa i lodo veelenga,
madali oo soa e langona laa doo leo,
haia gi langona e au doo leo!

De hine dau soa

¹⁴ Dogu dau soa, hagamoolau humai,
bei dagodo o dahi *gazelle*
aabe go dahi dia daane gauligi
i hongga denga mounga o mee hagamaanongi.

De Beebaa Dabu
The Holy Bible in the Nukuoro language of Micronesia
copyright © 2022 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nukuoro

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-03-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Mar 2025 from source files
dated 14 Mar 2025

8ec6bba8-0c5e-54dd-94ca-afb07f24d254